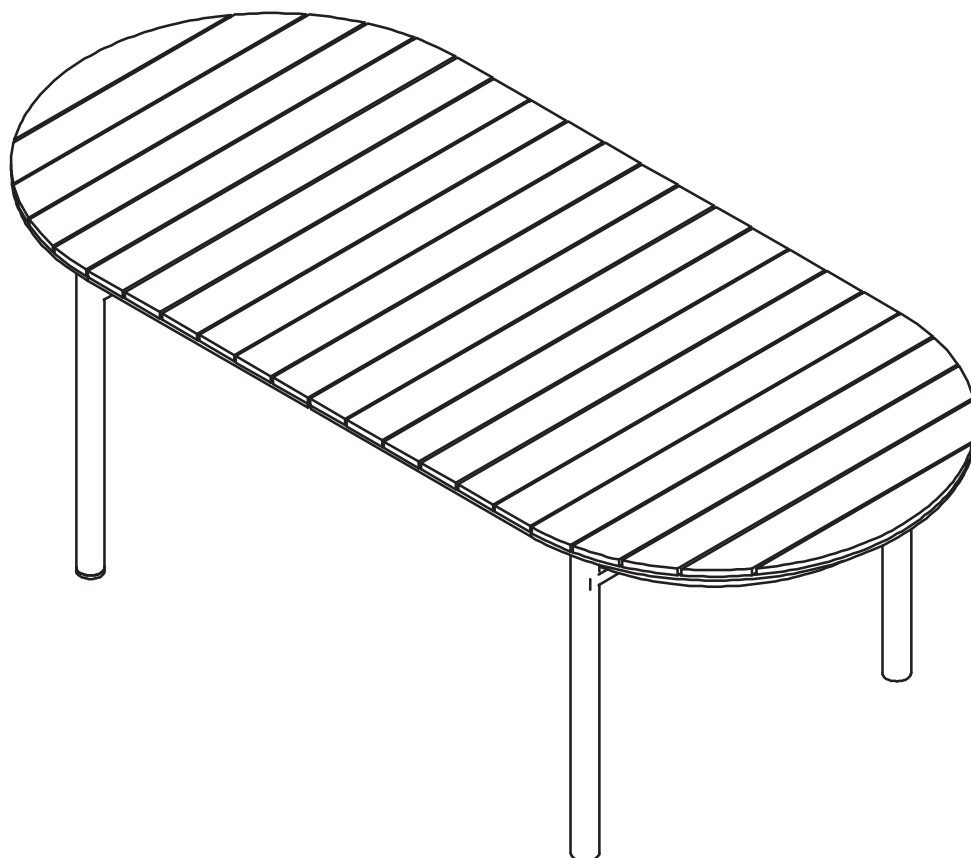
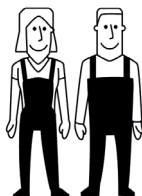
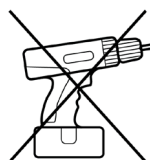




**FACILE - EASY  
LEICHT - FÁCIL**



**2**



**FR** / Pour toute demande de SAV, contactez-nous via l'espace dédié « demande de SAV » accessible dans votre suivi de commandes sur notre site [www.laredoute.fr](http://www.laredoute.fr), ou nous contacter au 0 969 323 515.

**UK** / If you need information about your product, email [helpline@laredoute.co.uk](mailto:helpline@laredoute.co.uk) or call: 033 0303 0199

**CH** / Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, email: [info@laredoute.ch](mailto:info@laredoute.ch) oder anrufen: FR/IT: 0848 848 505, DE: 0848 8485 05.

**BE** / Si vous avez des questions sur votre produit, email: [serviceclient@laredoute.be](mailto:serviceclient@laredoute.be) ou appeler: 056 85 15 15 - Als u vragen over uw product, email: [klantendienst@laredoute.be](mailto:klantendienst@laredoute.be) bel: 056 85 15 0

**ES** / Si tiene alguna pregunta acerca de su producto, email: [contacto@laredoute.es](mailto:contacto@laredoute.es) o llamar: 902 33 00 33.

**PT** / Se você tiver dúvidas sobre o seu produto, email: [contacto@laredoute.pt](mailto:contacto@laredoute.pt) ou chamar: 707201010.

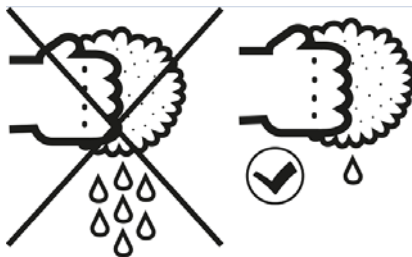
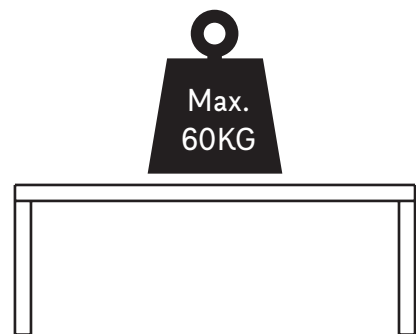
**SE** / Om du har frågor om din produkt, email: [service@laredoute.se](mailto:service@laredoute.se) eller ring: 033 - 48 20 00.

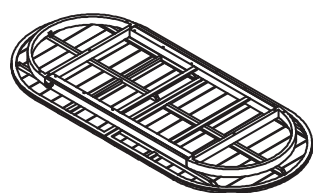
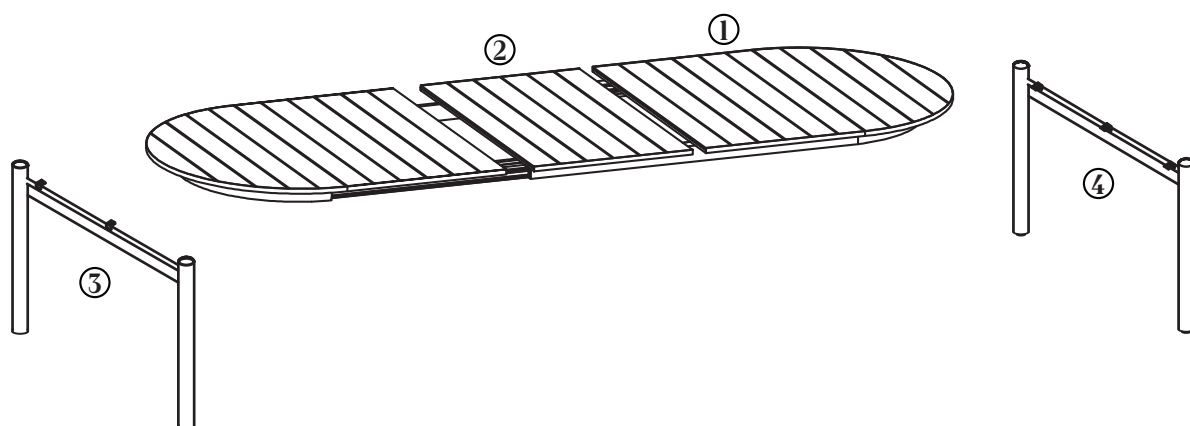
**NW** / Hvis du trenger informasjon om produktet, email: [service@laredoute.no](mailto:service@laredoute.no) eller telefon: 66-89-15-00.

**IT** / Se hai delle domande sul tuo articolo ecco la mail via nuestro website.

**PL** / Jeśli mają Państwo pytania dotyczące produktu, prosimy pisać na numer telefonu: 32 225 28 28.

**RU** / Если Вам необходима дополнительная информация о товаре, свяжитесь с нами по телефонам 8 800 555 75 35 / 8 (495) 795 30 30, email: [info@laredoute.ru](mailto:info@laredoute.ru).

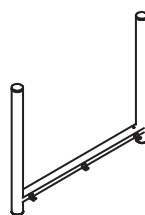




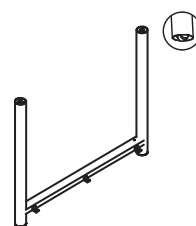
① x1



② x1



③ x1



④ x1



Ⓐ x6 M6x25mm

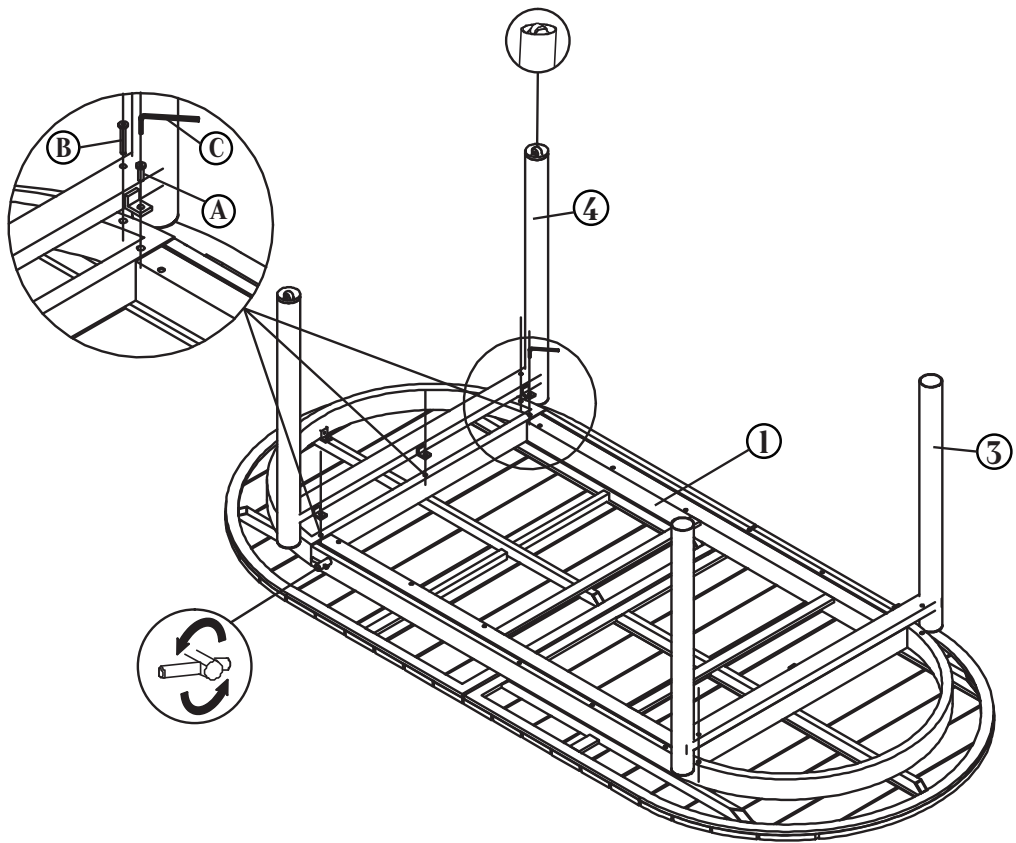


Ⓑ x4 M6x40 mm

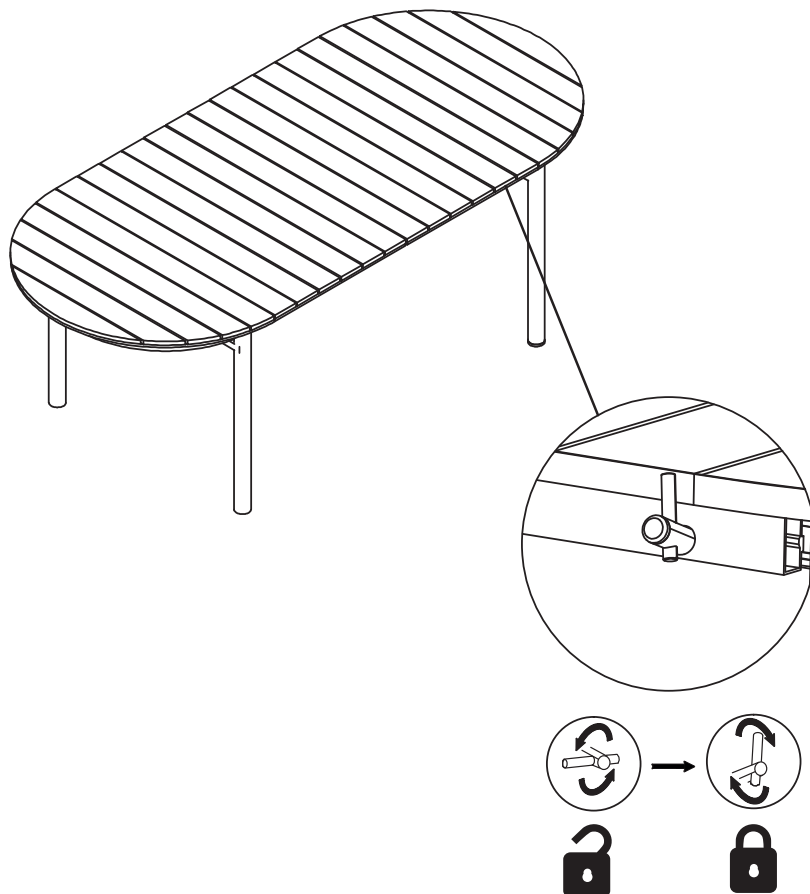


Ⓒ x1 4mm

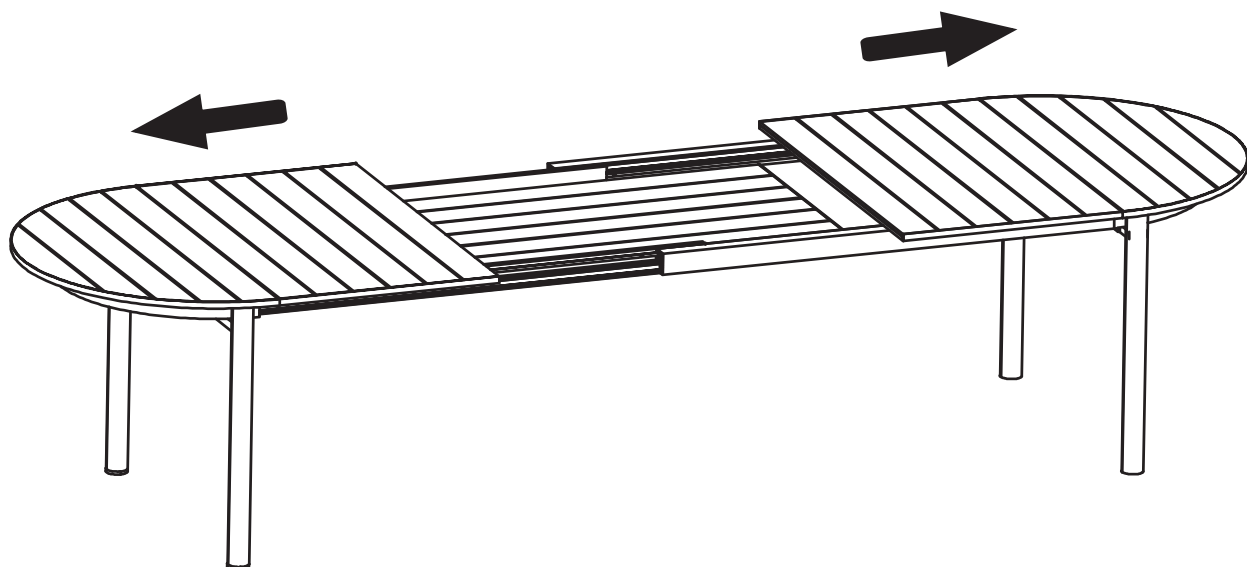
1



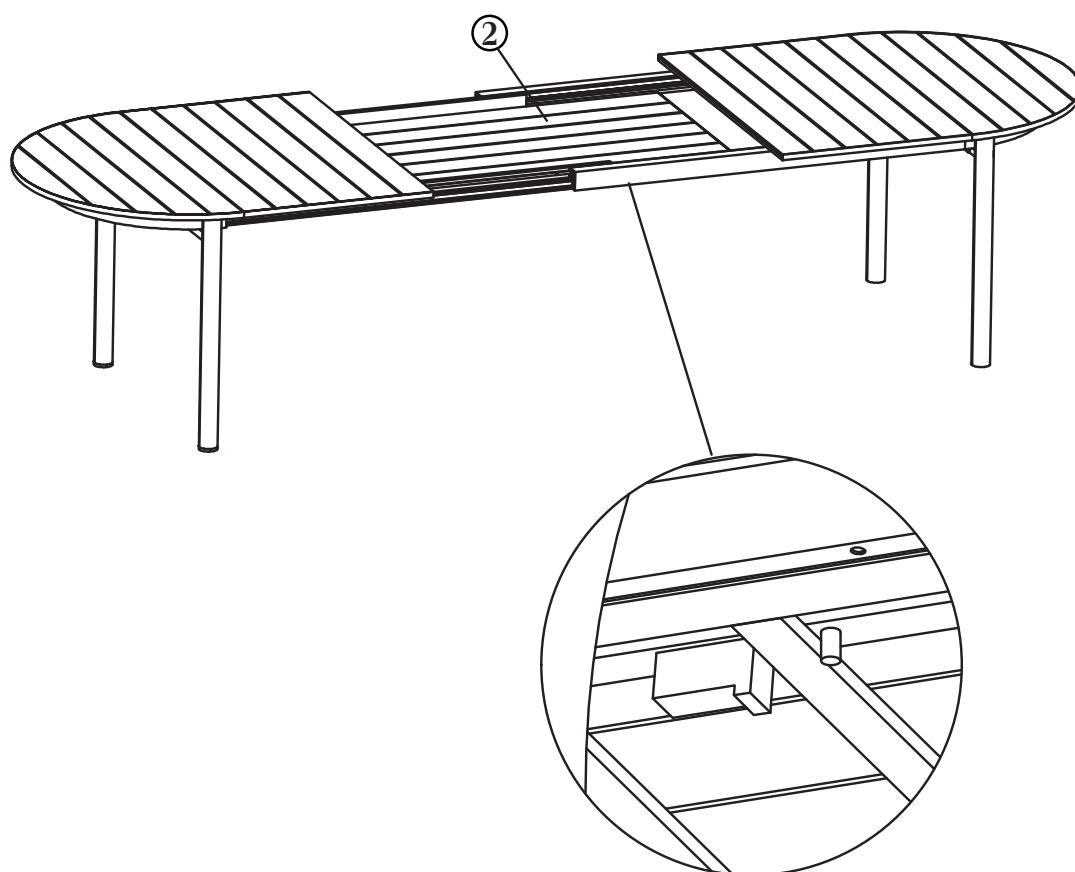
2



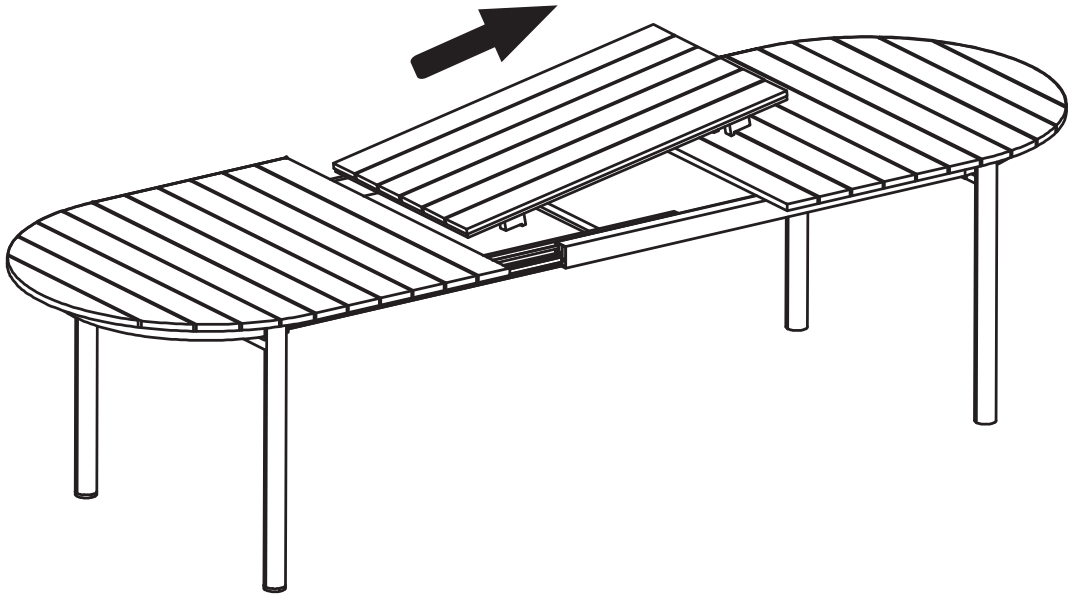
3



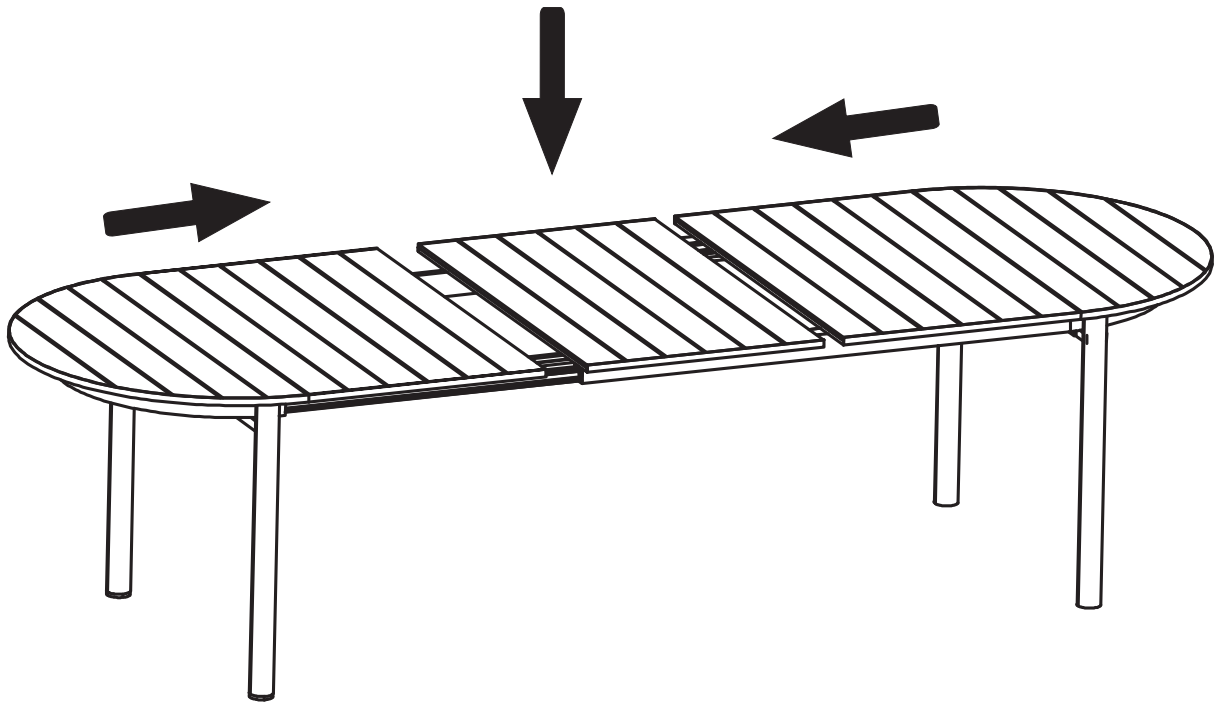
4



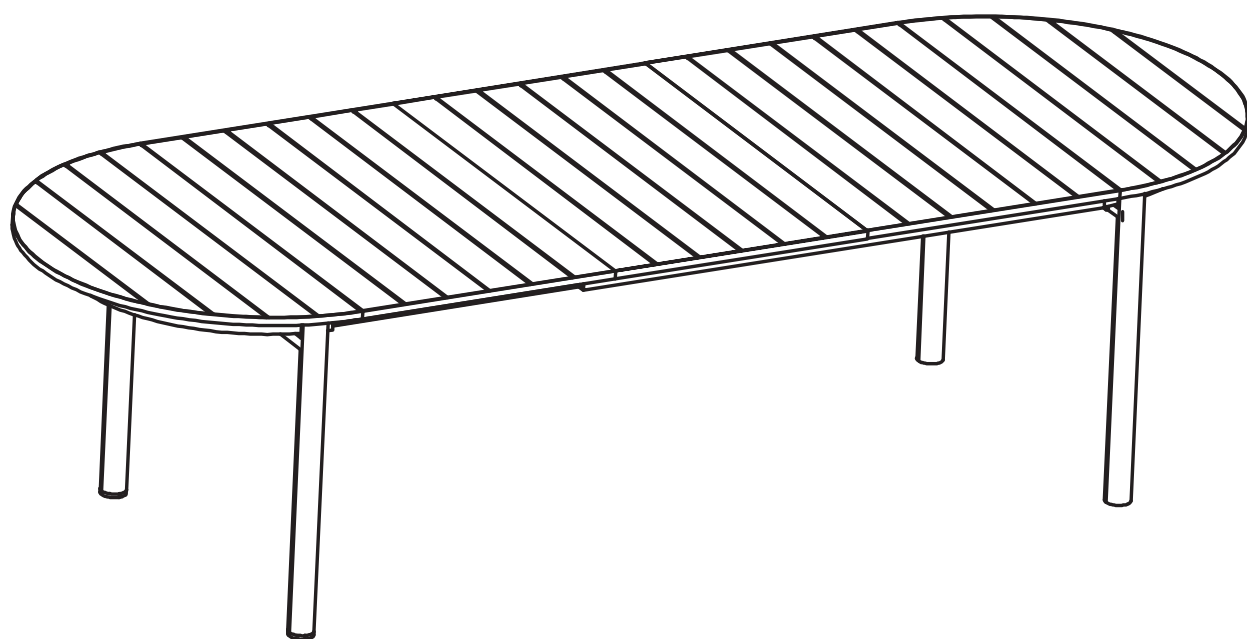
5



6



7



## **FR - BIEN PROTEGER & ENTRETENIR son mobilier en aluminium**

---

L'aluminium offre l'avantage de ne pas rouiller et se révèle aussi très résistant à l'abrasion.

Son entretien est similaire au métal et il peut être lavé à l'eau savonneuse.

Ce matériau est idéal pour des produits exposés en montagne ou en bord de mer.

## **UK – ALUMINIUM: CARE INSTRUCTIONS**

---

Aluminium does not go rusty and is also highly resistant to abrasion.

It requires the same care as other metals and can be washed with soapy water.

It is ideal for outdoor furniture in mountain areas or by the sea.

## **DE - SCHUTZ & PFLEGE von Aluminiummöbeln**

---

Aluminium hat den Vorteil, dass es nicht rostet. Ausserdem ist es sehr abriebfest.

Für die Pflege gelten die gleichen Hinweise wie für andere Metallmöbel. Aluminiummöbel lassen sich mit Seifenwasser reinigen.

Aluminium ist der ideale Werkstoff für Outdoor-Möbel, die im Gebirge oder am Meer genutzt werden.

## **PT - PROTEGER BEM E MANTER o seu mobiliário em alumínio**

---

O alumínio oferece a vantagem de não enferrujar e revela-se também muito resistente à abrasão. A sua manutenção é similar ao do metal e pode ser lavado com água e sabão. Este

material é ideal para produtos expostos nas montanhas ou à beira-mar.

## **ES - PROTEGE Y CUIDA ADECUADAMENTE tu mobiliario de aluminio**

---

El aluminio ofrece la ventaja de no oxidarse y se muestra además muy resistente a la abrasión.

Su cuidado es similar al cuidado del metal y puede lavarse con agua jabonosa.

Este material resulta perfecto para productos expuestos en la montaña o cerca del mar.

## **NL - GOEDE BESCHERMING & ONDERHOUD van meubelen In aluminium**

---

Aluminium heeft het voordeel dat het niet roest en is bovendien zeer goed bestand tegen slijtage.

Het onderhoud is vergelijkbaar met metaal en het kan worden gewassen met zeepwater.

Dit materiaal is ideaal voor producten die in de bergen of aan zee worden blootgesteld.

## **RU - ЗАЩИТА И УХОД за мебелью из алюминия**

---

Алюминий обладает тем преимуществом, что не ржавеет, а также обладает высокой устойчивостью.

Его содержание аналогично содержанию и уходу за металлическими изделиями, его можно мыть в мыльной воде.

Этот материал идеально подходит для мебели, используемой в горах или на побережье.



## FR - BIEN PROTÉGER & ENTREtenir le polywood de son mobilier

---

Le polywood est un matériau composite, résistant aux UV il est donc adapté pour un usage extérieur. Cependant, à l'extérieur et sous l'action progressive des rayons du soleil et de la lune, on observera une décoloration. Cette décoloration est parfaitement normale car elle résulte d'une variation naturelle des pigments.

Nous vous conseillons alors d'avoir une exposition uniforme du produit afin de limiter les écarts de coloris.

En cas d'intempéries, stocker impérativement vos produits dans un endroit sec et frais avec une bonne aération.

- Ne pas utiliser de nettoyants à base de solvants ou tampons abrasifs qui peuvent dégrader le matériau.
- Évitez tout contact avec des substances à base d'alcool.
- Ne pas frotter les marques ou les salissures. Eponger soigneusement tout liquide renversé en tamponnant doucement avec un chiffon propre, sec et absorbant pour empêcher la formation de taches.

Le plateau de la table en polywood est sensible à la chaleur, nous recommandons les précautions suivantes :

- Ne pas exposer à des températures supérieures à 60°C. Tenir loin d'un barbecue et d'autres sources de chaleur
- Ne pas placer de plats, objets chauds ou ustensiles directement sur le dessus de la table.
- Les objets en verre, en particulier des verres à pied, peuvent produire un effet de loupe, même pendant les périodes les moins chaudes de la journée, qui pourrait marquer la surface de la table. Pour éviter cela, nous recommandons d'éviter de laisser en permanence ce type de verre sur la table lorsqu'il ne sert pas.

## UK - PROTECT & CARE for polywood in your furniture

---

Polywood is a UV-resistant composite material, making it suitable for outdoor use. However, when exposed to the progressive action of sun and moonlight, discoloration will occur. This discoloration is perfectly normal, as it results from a natural variation in pigments. We therefore advise you to ensure even exposure of the product, to limit colour deviations. color variations.

In case of bad weather, store your products in a cool, dry place with good ventilation.

- Do not use solvent-based cleaners or abrasive pads, which can damage the material. Avoid contact with alcohol-based substances.
- Do not rub marks or dirt. Carefully blot up any liquid spills with a clean, dry, absorbent cloth to prevent staining.

As the polywood tabletop is sensitive to heat, we recommend the following precautions:

- Do not expose to temperatures above 60°C.
- Keep away from barbecues and other sources of heat.
- Do not place dishes, hot objects or utensils directly on top of the table.
- Glass objects, especially stemware, can produce a magnifying glass effect, even during the coolest periods of the day, which can mark the table surface. To avoid this, we recommend that such glassware should not be left permanently on the table when not in use.

## DE - SCHUTZ & PFLEGE für polywood in Ihren Möbeln

---

Polywood ist ein Verbundmaterial, das UV-beständig ist und sich daher für den Außenbereich eignet. Im Freien und unter der fortschreitenden Einwirkung von Sonnen- und Mondstrahlen kann es jedoch zu Verfärbungen kommen. Diese Verfärbung ist völlig normal, da sie auf eine natürliche Veränderung der Pigmente zurückzuführen ist.

Wir empfehlen Ihnen daher, das Produkt gleichmäßig zu belichten, um Farbabweichungen zu vermeiden.

Farbveränderungen zu vermeiden. Bei schlechtem Wetter sollten Sie Ihre Produkte unbedingt an einem trockenen und kühlen Ort mit guter Belüftung lagern.

- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Scheuerpads, da diese das Material angreifen können.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Substanzen auf Alkoholbasis.
- Reiben Sie nicht an Markierungen oder Verschmutzungen. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeit sorgfältig auf, indem Sie sie mit einem sauberen, trockenen und saugfähigen Tuch vorsichtig abtupfen, um die Bildung von Flecken zu verhindern.

Da die Tischplatte aus Polywood hitzeempfindlich ist, empfehlen wir die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Nicht Temperaturen über 60 °C aussetzen.
- Von einem Grill und anderen Wärmequellen fernhalten.
- Stellen Sie keine Schüsseln, heißen Gegenstände oder Utensilien direkt auf die Tischplatte.
- Glasgegenstände, insbesondere Stielgläser, können selbst in den kühleren Tageszeiten einen Lupeneffekt erzeugen, der die Tischoberfläche markieren könnte. Um dies zu vermeiden, empfehlen wir, solche Gläser nicht dauerhaft auf dem Tisch stehen zu lassen, wenn sie nicht benutzt werden.

## PT - PROTEGE BEM E MANTER

para madeira de polipropileno no seu mobiliário

Polywood é um material compósito resistente aos raios UV, o que o torna adequado para utilização no exterior. No entanto, ao ar livre e sob a ação progressiva dos raios solares e lunares, ocorrerá uma descoloração. Esta descoloração é perfeitamente normal, pois resulta de uma variação natural dos pigmentos.

- Aconselhamos, por isso, uma exposição homogênea do produto para limitar as variações de diferenças de cor.
- Em caso de mau tempo, guardar os produtos num local fresco, seco e bem ventilado. Não utilizar produtos de limpeza à base de sol-

ventes ou discos abrasivos, que podem danificar o material.

- Evitar o contacto com substâncias à base de álcool.
- Não esfregar marcas ou sujidade. Limpe cuidadosamente quaisquer derrames com um pano limpo, seco e absorvente para evitar manchas.

O tampo de mesa em polywood é sensível ao calor, pelo que recomendamos as seguintes precauções:

- Não expor a temperaturas superiores a 60°C.
- Manter afastado de grelhadores e outras fontes de calor.
- Não colocar pratos, objectos quentes ou utensílios diretamente sobre a mesa.
- Os objectos de vidro, nomeadamente os copos com haste, podem produzir um efeito de lupa, mesmo durante os períodos mais frescos do dia, o que pode marcar a superfície da mesa. Para o evitar, recomendamos que evite deixar este tipo de vidro sobre a mesa durante todo o tempo em que não estiver a ser utilizado.

## ES - PROTEGER Y CUIDAR del poliwood de sus muebles

El Polywood es un material compuesto resistente a los rayos UV, lo que lo hace adecuado para su uso en exteriores. Sin embargo, al aire libre y bajo la acción progresiva de los rayos del sol y de la luna, se producirá decoloración. Esta decoloración es perfectamente normal, ya que es el resultado de una variación natural de los pigmentos.

Por tanto, le aconsejamos que garantice una exposición uniforme del producto para limitar las variaciones de diferencias de color.

En caso de mal tiempo, guarde sus productos en un lugar fresco y seco, con buena ventilación.

- No utilice limpiadores a base de disolventes ni estropajos abrasivos, ya que pueden dañar el material.
- Evite el contacto con sustancias a base de alcohol.
- No frote las marcas ni la suciedad. Limpie cuidadosamente cualquier derrame con un paño limpio, seco y absorbente para evitar manchas.

El tablero de la mesa de polywood es sensible al calor, por lo que recomendamos tomar las siguientes precauciones:

- No exponer a temperaturas superiores a 60°C.
- Mantener alejado de barbacoas y otras fuentes de calor.
- No coloque platos, objetos calientes o utensilios directamente encima de la mesa.
- Los objetos de vidrio, en particular las copas con pie, pueden producir un efecto lupa, incluso en las horas más frescas del día, que podría marcar la superficie de la mesa. Para evitarlo, le recomendamos que evite dejar este tipo de vasos sobre la mesa todo el tiempo que no los utilice.

## NL - GOEDE BESCHERMING & ONDERHOOD voor polyhout in uw meubels

Polywood is een UV-bestendig composietmateriaal, waardoor het geschikt is voor buitengebruik. Buiten en onder de progressieve invloed van de stralen van de zon en de maan zal er echter verkleuring optreden. Deze verkleuring is volkomen normaal, omdat ze het gevolg is van een natuurlijke variatie in de pigmenten.

Daarom raden we je aan om het product gelijkmatig te belichten om variaties in kleurverschillen te beperken.

- Bewaar uw producten bij slecht weer op een koele, droge plaats met goede ventilatie.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen op basis van oplosmiddelen of schuursponsjes, die het materiaal kunnen beschadigen.
- Vermijd contact met stoffen op alcoholbasis.
- Wrijf niet over vlekken of vuil. Dep gemorste vloeistoffen voorzichtig op met een schone, droge, absorberende doek om vlekken te voorkomen.

Het polywood tafelblad is gevoelig voor warmte, daarom raden we de volgende voorzorgsmaatregelen aan:

- Stel het niet bloot aan temperaturen boven 60°C.
- Blijf uit de buurt van barbecues en andere warmtebronnen.
- Plaats geen borden, hete voorwerpen of keukengerei direct op de tafel.
- Glazen voorwerpen, in het bijzonder glazen met een steel, kunnen een vergrootglaseffect veroorzaken, zelfs tijdens de koelste periodes van de dag, waardoor er vlekken op het tafeloppervlak kunnen komen. Om dit te vermijden, raden we je aan om dit soort glazen niet voortdurend op tafel te laten liggen als je ze niet gebruikt.

## RU -Защита и уход за поливудом в вашей мебели

Polywood - композитный материал, устойчивый к ультрафиолетовому излучению, что делает его пригодным для использования на открытом воздухе. Однако на открытом воздухе под воздействием солнечных и лунных лучей происходит обесцвечивание. Такое обесцвечивание совершенно нормально, поскольку оно является результатом естественного изменения пигментов.

Поэтому мы советуем вам обеспечить равномерное воздействие на продукт, чтобы ограничить колебания цветовых различий.

- В случае плохой погоды храните изделия в сухом прохладном месте с хорошей вентиляцией.
- Не используйте чистящие средства на основе растворителей или абразивные пасты, которые могут повредить материал.
- Избегайте контакта с веществами на спиртовой основе.
- Не трите следы и загрязнения. Аккуратно протрите пролитые вещества чистой, сухой, впитывающей тканью, чтобы предотвратить появление пятен.

Столешница из поливуда чувствительна к нагреву, поэтому мы рекомендуем соблюдать следующие меры предосторожности:

- Не подвергать воздействию температуры выше 60°C.
- Держите вдали от барбекю и других источников тепла.
- Не ставьте посуду, горячие предметы или утварь непосредственно на столешницу.
- Стеклообразные предметы, особенно бокалы на ножке, могут создавать эффект увеличительного стекла даже в прохладное время суток, что может оставить следы на поверхности стола. Чтобы избежать этого, мы рекомендуем не оставлять такие бокалы на столе все время, пока они не используются.

## IT - PROTEZIONE E CURA del polilegno nei vostri mobili

---

Il Polywood è un materiale composito resistente ai raggi UV, che lo rende adatto all'uso esterno. Tuttavia, all'esterno e sotto l'azione progressiva dei raggi solari e lunari, si verifica una decolorazione. Questa decolorazione è perfettamente normale, in quanto deriva da una variazione naturale dei pigmenti.

Si consiglia pertanto di garantire un'esposizione uniforme del prodotto per limitare le variazioni di colore. differenze di colore.

- In caso di maltempo, conservare i prodotti in un luogo fresco e asciutto, con una buona ventilazione.
- Non utilizzare detergenti a base di solventi o pagliette abrasive, che possono danneggiare il materiale.
- Evitare il contatto con sostanze a base di alcol.
- Non strofinare segni o sporco. Asciugare accuratamente eventuali fuoriuscite con un panno pulito, asciutto e assorbente per evitare che si macchi.

Il piano del tavolo in polywood è sensibile al calore, pertanto si consiglia di adottare le seguenti precauzioni:

- Non esporre a temperature superiori a 60°C.
- Tenere lontano da barbecue e altre fonti di calore.
- Non collocare piatti, oggetti caldi o utensili direttamente sul tavolo.
- Gli oggetti in vetro, in particolare i bicchieri a stelo, possono produrre un effetto lente d'ingrandimento, anche nei periodi più freschi della giornata, che potrebbe segnare la superficie del tavolo. Per evitare questo inconveniente, si consiglia di non lasciare questo tipo di bicchieri sul tavolo quando non vengono utilizzati.